AKTY PRIJATÉ ORGÁNMI ZRIADENÝMI MEDZINÁRODNÝMI DOHODAMI

ROZHODNUTIE ASOCIAČNEJ RADY EÚ-ALŽÍRSKO č. 1/2010

z 3. augusta 2010,

ktorým sa mení a dopĺňa článok 15 ods. 7 protokolu 6 k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Alžírskou ľudovodemokratickou republikou na strane druhej, týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce

(2010/566/EÚ)

ASOCIAČNÁ RADA,

so zreteľom na Euro-stredomorskú dohodu o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Alžírskou ľudovodemokratickou republikou na strane druhej, a najmä na článok 39 protokolu 6 k tejto dohode,

keďže:

(1) Článkom 15 ods. 7 protokolu 6 [1] k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Alžírskou ľudovodemokratickou republikou na strane druhej [2] (ďalej len „dohoda“), sa za určitých podmienok povoľuje do 31. decembra 2009 vrátenie cla alebo oslobodenie od cla alebo platieb s rovnocenným účinkom.

(2) S cieľom zaistiť prehľadnosť, dlhodobú hospodársku predvídateľnosť a právnu istotu pre hospodárske subjekty sa strany dohody dohodli, že uplatňovanie článku 15 ods. 7 protokolu 6 k dohode sa s účinnosťou od 1. januára 2010 predĺži o tri roky.

(3) Okrem toho by sa colné sadzby, ktoré sa v súčasnosti uplatňujú v Alžírsku, mali prispôsobiť tak, aby sa zjednotili s colnými sadzbami uplatňovanými v Európskej únii.

(4) Protokol 6 k dohode by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(5) Keďže článok 15 ods. 7 protokolu 6 k dohode sa prestal uplatňovať 31. decembra 2009, malo by sa toto rozhodnutie uplatňovať od 1. januára 2010,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Článok 15 ods. 7 protokolu 6 k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Alžírskou ľudovodemokratickou republikou na strane druhej, týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce, sa nahrádza takto:

„7. Bez ohľadu na odsek 1 môže Alžírsko s výnimkou výrobkov, ktoré patria do kapitoly 1 až 24 harmonizovaného systému, uplatňovať opatrenia týkajúce sa vrátenia cla alebo oslobodenia od cla alebo platieb s rovnocenným účinkom, ktoré sa vzťahujú na nepôvodné materiály použité na výrobu pôvodných výrobkov, podľa týchto ustanovení:

a) pri výrobkoch zatriedených do kapitoly 25 až 49 a 64 až 97 harmonizovaného systému sa ponechá colná sadzba 4 % alebo nižšia colná sadzba, ktorá je platná v Alžírsku;

b) pri výrobkoch zatriedených do kapitoly 50 až 63 harmonizovaného systému sa ponechá colná sadzba 8 % alebo nižšia colná sadzba, ktorá je platná v Alžírsku.

Tento odsek sa uplatňuje do 31. decembra 2012 a môže byť preskúmaný po vzájomnej dohode.“

[1] Ú. v. EÚ L 297, 15.11.2007, s. 3.
[2] Ú. v. EÚ L 265, 10.10.2005, s. 2.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Uplatňuje sa od 1. januára 2010.

V Bruseli 3. augusta 2010

Za Asociačnú radu EÚ-Alžírsko
predsedníčka
C. ASHTON